

FERTIGUNGSPROGRAMM fabrication program:

WERKSTOFFE/VERFAHRENSPRÜFUNGEN materials/procedure qualifications:

FERTIGUNGSEINRICHTUNGEN/ -VERFAHREN

fabrication equipment / fabrication procedure

(z.B. Kleben, Heizelementschweißen)
 (e.g. glueing, heated tool welding)

Schweißtechnische Einrichtungen

Welding equipment

(z.B. Schweißautomaten, -maschinen)

(e.g. automatic welding machinery, welding machinery)

Schweißtechnisches Personal / Schweißerprüfungen

Welding personal / welder qualifications

(Personal, Prüfungen nach DVS-Richtlinie)

(staff, qualifications acc. to DVS-guideline)

Möglichkeit zur Durchführung von Dichtheits- und Druckprüfungen mit:

feasibility for tightness and pressure tests with:

Wasser
 water

aufbereitetem Wasser
 conditioned water

Luft
 air

andere Medien (He, N₂)
 other medium